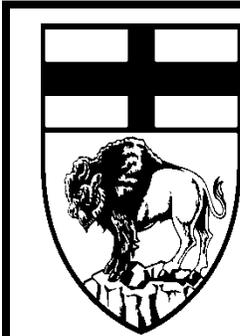


Mardi 9 avril 2019



ASSEMBLÉE LÉGISLATIVE DU MANITOBA

FEUILLETON

N° 36

ET AVIS

QUATRIÈME SESSION, QUARANTE ET UNIÈME LÉGISLATURE

PRIÈRE

DIX HEURES

ORDRE DU JOUR

AFFAIRES ÉMANANT DES DÉPUTÉS

DEUXIÈME LECTURE — PROJETS DE LOI D'INTÉRÊT PUBLIC

M. SWAN

(N° 201) — *Loi modifiant la Loi sur l'assurance-maladie (lignes directrices en matière de dotation applicables aux foyers de soins personnels)/The Health Services Insurance Amendment Act (Personal Care Home Staffing Guidelines)*

M. WIEBE

(N° 202) — *Loi modifiant la Loi sur les écoles publiques (faible effectif des classes)/The Public Schools Amendment Act (Small Classes for K to 3)*

M. GRAYDON

(N° 205) — *Loi modifiant la Loi sur le temps réglementaire (abolition de l'heure avancée)/The Official Time Amendment Act (Daylight Saving Time Abolished)*

Projet de loi de député choisi (mise aux voix de la motion de deuxième lecture le 9 avril)

M. FLETCHER

(N° 208) — *Loi modifiant la Loi sur la Société d'assurance publique du Manitoba/The Manitoba Public Insurance Corporation Amendment Act*

M. FLETCHER

(N° 210) — *Loi modifiant la Loi sur les assurances/The Insurance Amendment Act*

M. FLETCHER

(N° 211) — *Loi sur la désignation du cimetière Brookside/The Brookside Cemetery Recognition Act*

M. FLETCHER

(N° 212) — *Loi sur le don de la vie (modification de la Loi sur les dons de tissus humains)/The Gift of Life Act (Human Tissue Gift Act Amended)*

M. FLETCHER

(N° 213) — *Loi modifiant la Loi sur le financement des élections (limites applicables aux dons)/The Election Financing Amendment Act (Contribution Limits)*

M. FLETCHER

(N° 215) — *Loi modifiant la Loi sur la Société pour l'efficacité énergétique au Manitoba/The Efficiency Manitoba Amendment Act*

M. FLETCHER

(N° 216) — *Loi sur les conflits d'intérêts/The Conflict of Interest Act*

M. KINEW

(N° 220) — *Loi modifiant la Loi sur les statistiques de l'état civil/The Vital Statistics Amendment Act*

M^{me} FONTAINE

(N° 221) — *Loi modifiant la Loi sur le soin des animaux (dégriffage des chats)/The Animal Care Amendment Act (Declawing of Cats)*

M. SWAN

(N° 222) — *Loi modifiant le Code des droits de la personne (caractéristiques génétiques)/The Human Rights Code Amendment Act (Genetic Characteristics)*

M^{me} FONTAINE

(N° 223) — *Loi modifiant la Loi sur le soin des animaux/The Animal Care Amendment Act*

M^{me} FONTAINE

(N° 225) — *Loi modifiant la Loi sur la Cour provinciale (formation de sensibilisation obligatoire)/The Provincial Court Amendment Act (Mandatory Awareness Training)*

M^{me} SMITH (Point Douglas)

(N^o 227) — *Loi modifiant la Loi sur les services à l'enfant et à la famille/The Child and Family Services Amendment Act*

M. SARAN

(N^o 229) — *Loi sur le Mois du patrimoine sikh (fondation du Khalsa)/The Sikh Heritage (Creation of the Khalsa) Month Act*

M^{me} SMITH (Point Douglas)

(N^o 230) — *Loi sur la Journée de l'ourson Spirit Bear/The Spirit Bear Day Act*

M. FLETCHER

(N^o 231) — *Loi sur la représentation autochtone et modifications connexes/The Indigenous Representation and Related Amendments Act*

DEUXIÈME LECTURE — DÉBAT — PROJETS DE LOI D'INTÉRÊT PUBLIC

Motion de M. LAGIMODIERE

(N^o 207) — *Loi sur la Journée de reconnaissance des agents de conservation du Manitoba/The Manitoba Conservation Officers Recognition Day Act*
(M. ALLUM — 10 minutes)

Motion de M. LAMONT

(N^o 204) — *Loi modifiant la Loi sur le financement des élections/The Election Financing Amendment Act*
(M. BINDLE — 8 minutes)

Motion de M. MICKLEFIELD

(N^o 226) — *Loi sur la présomption de décès et la déclaration d'absence et modifiant la Loi sur les assurances/The Presumption of Death and Declaration of Absence Act and Amendments to The Insurance Act*
(M^{me} MARCELINO (Tyndall Park) — 7 minutes)

Motion de M. KINEW

(N^o 228) — *Loi sur le Mois du patrimoine sikh/The Sikh Heritage Month Act*
(M. SMITH (Southdale) — 9 minutes)

PROPOSITIONS

M. TEITSMA — Réduction de la taxe de vente provinciale

6. Attendu :

que les Manitobains travaillent dur pour subvenir à leurs besoins et à ceux de leur famille;

que le précédent gouvernement néo-démocrate a rendu cette tâche plus difficile pour les Manitobains en prenant l'argent dans leurs poches et en le mettant dans celles du Cabinet;

que le précédent gouvernement néo-démocrate a promis durant sa campagne de ne pas augmenter la TVP;

que le précédent gouvernement néo-démocrate n'a pas tenu sa promesse envers les Manitobains et qu'il a augmenté la TVP sans tenir le référendum requis, après avoir d'abord élargi l'application de la taxe à des produits, allant de l'assurance habitation aux coupes de cheveux;

que le précédent gouvernement néo-démocrate était régulièrement incapable d'équilibrer son budget et prévoyait des déficits croissants;

que le précédent gouvernement néo-démocrate avait l'habitude de dépenser plus et d'obtenir moins, ce qui s'est traduit par une augmentation des impôts et une diminution de la qualité des services pour les Manitobains, entraînant ainsi les temps d'attente en salle d'urgence les plus longs au Canada, les frais d'ambulance les plus élevés au pays, une hausse du nombre d'enfants confiés à l'État et les pires résultats scolaires au pays en mathématiques, en sciences et en littérature;

que le gouvernement provincial actuel considère que les Manitobains méritent un répit;

que le gouvernement provincial actuel a promis durant sa campagne de ramener la TVP à 7 %;

que le gouvernement provincial actuel croit au redressement des finances, à l'amélioration des services et à la reconstruction de l'économie;

que le 7 mars 2019, le gouvernement provincial actuel a tenu sa promesse envers les Manitobains de ramener la TVP à 7 %;

qu'une réduction de cette envergure constitue la plus importante réduction de taxe de l'histoire du Manitoba et qu'elle permettra des économies annuelles de 300 millions de dollars pour les Manitobains;

que la réduction de la TVP mise en œuvre par le gouvernement provincial actuel permettra à une famille de quatre d'économiser 3 000 \$ d'ici 2024,

il est proposé que l'Assemblée législative du Manitoba félicite les Manitobains d'avoir enfin obtenu la réduction de taxe qu'ils méritaient grâce à la réduction de la TVP qui sera ramenée à 7 % le 1^{er} juillet 2019.

5. Attendu :

que l'accès à des fournisseurs de soins de santé mentale est limité ou inexistant dans plusieurs collectivités autochtones du nord du Manitoba;

que plusieurs réserves des Premières nations du Manitoba n'ont pas de thérapeutes permanents en santé mentale et que celles qui en ont font face à un manque de personnel;

que ceux qui désirent obtenir des services de soutien en santé mentale et de soutien psychiatrique sont souvent obligés d'assumer les coûts liés au déplacement qu'ils effectuent à partir de leur collectivité pour se rendre à Winnipeg afin d'y accéder;

que le gouvernement provincial a réduit de six millions de dollars le budget de l'Office régional de la santé du Nord, ce qui a alourdi la charge qui pèse sur les travailleurs de la santé et réduit l'accès aux services pour les patients;

que les auteurs du rapport de VIRGO sur la santé mentale et les dépendances au Manitoba ont effectué une enquête dans la Nation crie d'Opaskwayak et ont découvert que plus de 50 % des adultes avaient reçu un diagnostic de dépression ou d'anxiété;

que les taux de suicide au sein des Premières nations sont deux fois plus élevés que la moyenne nationale;

que le Protecteur des enfants et des jeunes a indiqué qu'il manquait des ressources au sein du système de services à l'enfant et à la famille, lequel prend en charge des enfants dont 90 % sont des Autochtones, ce qui signifie que les enfants courent un risque imminent de décès et souffrent à cause des dépendances, des problèmes de santé mentale et du suicide;

que la province est aux prises avec une crise de dépendances, qu'il faut parfois attendre des mois pour obtenir des traitements contre les dépendances et que ces traitements ne sont même pas disponibles dans la plupart des réserves;

que le colonialisme et les écoles résidentielles ont engendré un traumatisme intergénérationnel et une pauvreté systémique au sein des peuples autochtones et que ces derniers sont surreprésentés au sein du système des services à l'enfant et à la famille, ce qui exacerbe les problèmes de santé mentale et de dépendances,

il est proposé que l'Assemblée législative du Manitoba exhorte le gouvernement provincial à prendre des mesures immédiates pour octroyer du financement aux services de santé mentale, ce qui rendra accessibles dans les collectivités nordiques et éloignées des soins qui tiennent compte des traumatismes et qui sont adaptés sur le plan culturel.

PROPOSITIONS — DÉBAT

1. M. LINDSEY — Services d'obstétrique du Flin Flon General Hospital
(M^{me} MORLEY-LECOMTE — 9 minutes — Il reste 159 minutes.)

4. M^{me} LAMOUREUX — Grève générale de Winnipeg
(M. JOHNSON — 5 minutes — Il reste 124 minutes.)
 3. M. SMOOK — Remplacement du système FleetNet
(M. LINDSEY — 2 minutes — Il reste 122 minutes.)
-

TREIZE HEURES TRENTE

AFFAIRES COURANTES

DÉPÔT DE PROJETS DE LOI

M. le *ministre* PEDERSEN

(N^o 22) — *Loi sur l'enregistrement, la surveillance et la transparence de la propriété effective des entreprises (modification de diverses dispositions législatives)/The Business Registration, Supervision and Ownership Transparency Act (Various Acts Amended)*

M. le *ministre* CULLEN

(N^o 23) — *Loi sur les conflits d'intérêts des députés et des ministres et modifications connexes/The Conflict of Interest (Members and Ministers) and Related Amendments Act*

M. le *ministre* GOERTZEN

(N^o 26) — *Loi modifiant la Loi sur les écoles publiques (négociation collective centralisée des enseignants)/The Public Schools Amendment Act (Centralized Teacher Bargaining)*

M. le *ministre* FIELDING

(N^o 27) — *Loi sur les aliénations de terres domaniales (modification de diverses dispositions législatives)/The Crown Land Dispositions Act (Various Acts Amended)*

M. le *ministre* PEDERSEN

(N^o 29) — *Loi modifiant la Loi sur les accidents du travail (gouvernance)/The Workers Compensation Amendment Act (Governance)*

M. WIEBE

(N^o 203) — *Loi modifiant la Loi sur les écoles publiques (politique sur l'anaphylaxie)/The Public Schools Amendment Act (Anaphylaxis Policy)*

M. MARTIN

(N^o 206) — *Loi modifiant la Loi sur l'aménagement du territoire/The Planning Amendment Act*

M. FLETCHER

(N° 209) — *Loi sur les jours fériés (modification de diverses dispositions législatives)/The Statutory Holidays Act (Various Acts Amended)*

M. LINDSEY

(N° 217) — *Loi modifiant la Loi sur l'Hydro-Manitoba/The Manitoba Hydro Amendment Act*

M. FLETCHER

(N° 218) — *Loi modifiant la Loi sur l'Assemblée législative/The Legislative Assembly Amendment Act*

M. ALLUM

(N° 219) — *Loi sur la protection des communications portant sur des questions d'intérêt public (Loi modifiant la Loi sur la Cour du Banc de la Reine et la Loi sur la diffamation)/The Protecting Communications on Public Interest Matters Act (Court of Queen's Bench Act and Defamation Act Amended)*

M. LINDSEY

(N° 224) — *Loi modifiant la Loi sur les accidents du travail/The Workers Compensation Amendment Act*

RAPPORTS DE COMITÉS

DÉPÔT DE RAPPORTS

DÉCLARATIONS DE MINISTRE

DÉCLARATIONS DE DÉPUTÉ

QUESTIONS ORALES

PÉTITIONS

M. ALLUM

M. ALTEMEYER

M^{me} FONTAINE

M. GERRARD

M. GRAYDON

M^{me} KLASSEN

M. LAMONT

M^{me} LAMOUREUX

M. LINDSEY

M^{me} MARCELINO (Logan)

M. MARCELINO (Tyndall Park)

M^{me} SMITH (Point Douglas)

M. SWAN

M. WIEBE

GRIEFS

ORDRE DU JOUR (suite)

AFFAIRES ÉMANANT DU GOUVERNEMENT

COMITÉ PLÉNIER

COMITÉ DES SUBSIDES

(99 h 46 min)
(Assemblée — Santé, Aînés et Vie active)
(salle 255 — Relations avec les Autochtones et le Nord)
(salle 254 — Conseil exécutif)

DEUXIÈME LECTURE — DÉBAT

Motion de M. le *ministre* WHARTON

(N^o 2) — *Loi modifiant la Loi sur les municipalités (exigences accrues à l'égard des codes de conduite visant les conseillers)/The Municipal Amendment Act (Strengthening Codes of Conduct for Council Members)*

[M^{me} MARCELINO (Logan) — 17 minutes]

Motion de M. le *ministre* CULLEN

(N^o 3) — *Loi modifiant la Loi sur la réglementation des alcools, des jeux et du cannabis (taxe de responsabilité sociale en matière de cannabis)/The Liquor, Gaming and Cannabis Control Amendment Act (Cannabis Social Responsibility Fee)*

(M^{me} FONTAINE — 23 minutes)

Motion de M. le *ministre* SCHULER

(N^o 4) — *Loi sur les projets de construction dans le secteur public (appels d'offres)/The Public Sector Construction Projects (Tendering) Act*

[M^{me} MARCELINO (Logan) — 11 minutes]

Projet de loi choisi par l'opposition officielle

Motion de M. le *ministre* CULLEN

(N^o 7) — *Loi modifiant le Code de la route (imposition immédiate de sanctions)/The Highway Traffic Amendment Act (Immediate Roadside Prohibitions)*

[M. MARCELINO (Tyndall Park) — 22 minutes]

Motion de M. le *ministre* FIELDING

(N^o 16) — *Loi d'exécution du budget de 2019 et modifiant diverses dispositions législatives en matière de fiscalité/The Budget Implementation and Tax Statutes Amendment Act, 2019*

(M. MALOWAY — 4 minutes)

Motion de M. le *ministre* WHARTON

(N° 25) — *Loi modifiant la Loi sur les municipalités et la Charte de la ville de Winnipeg/The Municipal Amendment and City of Winnipeg Charter Amendment Act*
(M. MALOWAY — 22 minutes)

Motion de M. le *ministre* FIELDING

(N° 30) — *Loi de 2020 portant affectation anticipée de crédits/The Interim Appropriation Act, 2020*
(Période des questions orales — 3 minutes)

DEUXIÈME LECTURE

M. le *ministre* CULLEN

(N° 6) — *Loi corrective de 2018/The Statutes Correction and Minor Amendments Act, 2018*

M. le *ministre* CULLEN

(N° 8) — *Loi sur les référendums/The Referendum Act*
(Recommandé par la lieutenante-gouverneure)

M. le *ministre* CULLEN

(N° 9) — *Loi sur la modernisation du droit de la famille/The Family Law Modernization Act*
(Recommandé par la lieutenante-gouverneure)

M. le *ministre* FRIESEN

(N° 10) — *Loi modifiant la Loi sur les offices régionaux de la santé (gouvernance et obligation redditionnelle au sein du système de santé)/The Regional Health Authorities Amendment Act (Health System Governance and Accountability)*
(Recommandé par la lieutenante-gouverneure)
Projet de loi choisi par l'opposition officielle

M^{me} la *ministre* MAYER

(N° 11) — *Loi modifiant la Loi sur la réglementation des alcools, des jeux et du cannabis (vente de cidre et de panachés par les vendeurs de bière)/The Liquor, Gaming and Cannabis Control Amendment Act (Cider and Cooler Sales at Beer Vendors)*

M. le *ministre* PEDERSEN

(N° 12) — *Loi modifiant la Loi sur la sécurité et l'hygiène du travail/The Workplace Safety and Health Amendment Act*

M. le *ministre* GOERTZEN

(N° 13) — *Loi sur les établissements d'enseignement professionnel privés/The Private Vocational Institutions Act*

(Recommandé par la lieutenant-gouverneure)

M. le *ministre* FIELDING

(N° 14) — *Loi de 2019 visant la réduction du fardeau administratif et l'amélioration des services/The Reducing Red Tape and Improving Services Act, 2019*

M. le *ministre* CULLEN

(N° 15) — *Loi modifiant la Loi sur la réglementation des alcools, des jeux et du cannabis (restrictions relatives à la possession de cannabis)/The Liquor, Gaming and Cannabis Control Amendment Act (Cannabis Possession Restrictions)*

M. le *ministre* CULLEN

(N° 17) — *Loi modifiant la Loi sur les services de police (agents de sécurité en établissement)/The Police Services Amendment Act (Institutional Safety Officers)*

(Recommandé par la lieutenant-gouverneure)

M. le *ministre* PEDERSEN

(N° 18) — *Loi modifiant la Loi sur les relations du travail/The Labour Relations Amendment Act*

(Recommandé par la lieutenant-gouverneure)

M. le *ministre* CULLEN

(N° 19) — *Loi modifiant la Loi sur la location à usage d'habitation/The Residential Tenancies Amendment Act*

M. le *ministre* CULLEN

(N° 20) — *Loi modifiant diverses lois en matière de modernisation des tribunaux/The Courts Modernization Act (Various Acts Amended)*

M. le *ministre* FIELDING

(N° 21) — *Loi sur la restauration et la préservation du Palais législatif marquant son centenaire/The Legislative Building Centennial Restoration and Preservation Act*

(Recommandé par la lieutenant-gouverneure)

M. le *ministre* GOERTZEN

(N° 24) — *Loi corrective de 2019/The Minor Amendments and Corrections Act, 2019*
